

Hamilton Beach

COMMERCIAL

Compact Refrigerator

Réfrigérateur compact

Refrigerador compacto

Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.

For more Good Thinking® visit
www.hamiltonbeachcommercial.com

For questions and other information:	Pour des questions et d'autres informations :	Para preguntas y otra información:
USA	Canada	México
1.800.851.8900	1.800.267.2826	800 71 16 100
hamiltonbeachcommercial.com	hamiltonbeachcommercial.com	hamiltonbeachcommercial.com

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

IMPORTANT: This operation manual should be reviewed with all equipment operators as part of your operator training program.



Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠ DANGER You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ WARNING You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

At least one copy of this manual should be kept in a location available at all times to maintenance and management staff.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded outlet.

Do not remove ground.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Disconnect power before cleaning.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Technical Services

For assistance or replacement parts, call or email Technical Services: 866-285-1087 (USA, Canada) or +1-910-693-4277, commercial.support@hamiltonbeach.com

APAC Region: +86-400-930-2722, hbcapac.support@hamiltonbeach.com

www.hamiltonbeachcommercial.com

For Commercial Use Only

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

- Read all instructions.
- Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
- To minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper service, component parts must be replaced with like components by authorized service personnel only. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Parts and Features

Appearance may vary by model.

- Temperature Control Dial
- Removable Glass Shelves
- Drip Tray
- Bottle Storage
- Interior Light

⚠ DANGER Risk of Child Entrapment. Before you throw away your old refrigerator:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so children may not easily climb inside.

Refrigerants

All refrigeration products contain refrigerants, which, under federal law, must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old refrigeration product, check with a qualified disposal company for instructions.

Important Grounding Instructions

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electrical current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

⚠ WARNING Improper use of grounding can result in a risk of electrical shock. Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

Installation Instructions

- Before using the Refrigerator for the first time, remove all of the packing materials, including the foam base and adhesive tape holding accessories in place.
- The Refrigerator should be located on a flat surface that is strong enough to support Refrigerator when fully loaded.
- Choose a location that is not exposed to direct sunlight, high temperature, heat sources (such as a stove or radiator), or in a moist area. Do not choose a location where the temperature will go below 55°F (13°C) since this could cause the Refrigerator to not function properly.
- Leave a minimum of 2-4" (5-10 cm) between each side of the appliance

and the wall. The top and back of the appliance should have a minimum 12" (30.5 cm) clearance. This allows for proper air circulation. This appliance is intended to be free-standing and should not be built-in or placed in a recessed area.

- The refrigerator legs must be adjusted during installation in order to function properly. The leveling on the front corners can be adjusted by turning clockwise to raise the appliance and counterclockwise to lower it. Be sure to have the appliance slope slightly backward to ensure that the door closes tightly.

Operating Instructions

- Allow Refrigerator to stand upright for 4 hours before using.
- Plug into a grounded outlet.
- The temperature of the Refrigerator can be controlled manually by the Temperature Control Dial. Setting #1 is the warmest setting and #7 is the coldest. The first time you turn on the unit, set the dial to #4 and allow 24 hours to reach temperature. Turn the Temperature Control Dial to reach a colder or warmer temperature. NOTE: Setting the temperature at the lowest setting does not turn off the Refrigerator. The appliance must be unplugged to turn off.
- Food should be kept in sealed containers to prevent odor or drying.
- Hot food should be cooled down before placing in Refrigerator to prevent increase in interior temperature and power consumption. Placing food inside too soon will impact the performance.
- Reducing the frequency of door opening can lower power consumption.

Reversing Door

- Do not tilt the appliance over 45 degrees when reversing the door since possible damage to the sealed system may occur.
- Remove top hinge cover and two top hinge screws which are below it. Then remove top hinge.
- Remove two cabinet plugs and one door handle plug.
- Remove door.
- Remove leveling foot and two screws to remove hinge.
- Remove stationary foot.
- Install bottom hinge on other side of unit with two screws and leveling foot.
- Install stationary foot.
- Install door.
- Install top hinge on other side with two screws.
- Install cover and two plugs on cabinet and one plug on door.
- Adjust leveling foot.

Moving Refrigerator

IMPORTANT: Please keep this appliance standing upright during transportation. If the unit must be laid on its side at any time, please stand the appliance upright for at least 4 hours before use.

- Turn Temperature Control Dial to 0 and unplug.
- Remove all food and securely tape down all loose items, such as Glass Shelves, inside.
- Tape door shut.

Care and Cleaning

Interior: Clean interior of appliance with a mixture of warm water and baking soda, using 1-2 tablespoons (15-30 ml) per quart (946 ml) of water. Use a sponge or soft cloth and be sure to wring out excess moisture before cleaning controls. Rinse thoroughly with warm water and dry with a soft, clean cloth.

Exterior: The exterior surface can be cleaned using warm water and a mild detergent. Rinse thoroughly and dry with a clean, soft cloth.

Door Gasket: The door gasket must be kept clean to ensure a proper seal. Be sure to clean gasket frequently, using method described above.

Troubleshooting

Refrigerator does not operate.

- Refrigerator is not plugged in completely. Plug into outlet.
- Lower temperature setting.
- Unplug, wait 10 seconds, then plug in again.
- Problem with electrical outlet. Consult with a professional electrician.

Refrigerator seems too warm/food does not seem to cool.

- Temperature setting may be too warm.
- Door not closed tightly. Check to make sure nothing inside is causing door to not close.
- Door opened too frequently. Keep door closed for 2 hours to let the refrigerator come to the set temperature.
- Warm weather. Lower temperature setting.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase.

If you have a claim under this warranty please contact our TECHNICAL SERVICES DEPARTMENT at 1-866-285-1087 or 910-693-4277. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse, or subjecting it to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (for example, 120 V ~ 60 Hz). This warranty extends

only to the original purchaser. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim or the warranty term will be based on the date of manufacture plus one (1) year.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

IMPORTANT : Ce manuel d'utilisation devrait être examiné en présence de tous les opérateurs de l'équipement, dans le cadre de votre programme de formation des opérateurs.

Votre sécurité et celle des autres est très importantes.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Veillez à toujours lire tous les messages de sécurité et à vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers susceptibles de causer des blessures graves à vous d'autres.

Tous les messages de sécurité sont précédés du symbole d'alerte de sécurité et du mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient :

⚠ DANGER Risque certain de décès ou de blessures graves si vous ne suivez pas les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT Risque possible de décès ou de blessures graves si vous ne suivez pas les instructions.

Au moins une copie de ce manuel doit être conservée dans un emplacement accessible au personnel d'entretien et d'administration.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher l'appareil dans une prise mise à terre.

Ne pas supprimer la mise à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un cordon de rallonge.

Débranchez l'appareil avant le nettoyage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Services techniques

Pour obtenir de l'aide ou des pièces de rechange, appeler ou envoyer un courriel au Services techniques :

1 866 285-1087 (É.-U. et Canada) ou au 1 910-693-4227, commercial.support@hamiltonbeach.com

Asie et Pacifique : +86 400 930 2722 hbcapac.support@hamiltonbeach.com

www.hamiltonbeachcommercial.com

POUR USAGE COMMERCIAL SEULEMENT

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Appeler le numéro de service à la clientèle fourni pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
- Afin de réduire le risque possible d'incendie causé par des pièces inadéquates ou un mauvais entretien, les composants doivent être remplacés par des composants fournis seulement par des réparateurs autorisés. Appeler le numéro du service à la clientèle indiqué pour des renseignements concernant une vérification, une réparation ou un réglage.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pièces et caractéristiques

L'apparence peut varier selon le modèle.

- Cadran de contrôle de la température
- Tablettes amovibles en verre
- Ramasse-gouttes
- Rangement pour bouteilles
- Lumière intérieure

⚠ DANGER Risque de piéage des enfants. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur.

- Démonter les portes.
- Laisser les clayettes en place pour éviter que les enfants puissent grimper facilement à l'intérieur.

Réfrigérants

Tous les produits de réfrigération contiennent des réfrigérants qui, selon la réglementation fédérale, doivent être retirés du produit avant de le mettre aux rebuts. Vérifier les instructions de mise aux rebuts d'un produit de réfrigération avant de mettre un produit de réfrigération usagé aux rebuts.

Instructions importantes concernant la mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. La mise à la terre réduit le risque d'électrocution causé par un court-circuit à l'aide d'un conducteur de terre qui redirige le courant électrique vers la terre. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation avec une fiche de mise à la terre. Cette fiche doit être branchée dans une prise de courant mise à la terre adéquate.

⚠ AVERTISSEMENT Une mise à la terre mal effectuée représente un risque d'électrocution. Consulter un électricien ou un réparateur qualifié en cas de doute concernant la mise à la terre ou pour vérifier l'efficacité de la mise à la terre de l'appareil.

Installation d'installation

- Avant d'utiliser le réfrigérateur pour la première fois, retirer tous les matériaux d'emballage y compris la base en mousse et le ruban adhésif maintenant les accessoires en place.
- Le réfrigérateur doit être posé sur une surface plane et suffisamment solide pour soutenir le réfrigérateur une fois rempli.
- Choisir un emplacement n'étant pas exposé aux rayons directs du soleil, à une température élevée, près des sources de chaleur comme un cuisinière ou un radiateur et dans un endroit sec. Ne pas choisir un emplacement où la température descendra à moins de 55 °F (13 °C) pour éviter de nuire au bon fonctionnement du réfrigérateur.
- Laisser un espace minimum de 2 à 4 po (5 à 10 cm) de chaque côté de l'appareil et du mur. Un espace minimum de 12 po (30,5 cm) doit être laissé entre le dessus et l'arrière de l'appareil. Cet espace permet une circulation d'air adéquate. Cet appareil est conçu pour être installé à la verticale et ne doit pas être intégré ou placé dans un espace en retrait.
- Les pieds du réfrigérateur doivent être ajustés au moment de l'installation afin d'assurer un bon fonctionnement du réfrigérateur. Les pieds de nivellement aux coins frontaux s'ajustent en les tournant vers la droite pour relever ou vers la gauche pour abaisser. S'assurer que l'appareil est légèrement incliné vers l'arrière pour assurer la fermeture étanche de la porte.

Instructions de fonctionnement

- Laisser reposer le réfrigérateur à la verticale pendant 4 heures avant de le brancher.
- Brancher dans une prise de courant.
- La température du réfrigérateur se contrôle manuellement par le sélecteur de température. Le réglage « 1 » est le réglage de température la moins élevée et le « 7 » représente la température la plus froide. La première fois que le réfrigérateur est mis sous tension, régler le sélecteur à « 4 » et laisser fonctionner pendant 24 heures pour que le réfrigérateur atteigne la température. Tourner le sélecteur pour obtenir une température plus froide ou moins froide.
- Les aliments doivent être mis dans des contenants hermétiques pour éviter la propagation d'odeur et l'assèchement.
- Les aliments chauds doivent refroidir avant de les stocker dans le réfrigérateur pour éviter d'augmenter la température intérieure du réfrigérateur et la consommation d'énergie. Stocker des aliments chauds à l'intérieur du réfrigérateur réduira sa performance.
- Éviter d'ouvrir souvent la porte pour éviter la consommation d'énergie élevée.

Pour inverser la porte

- Ne pas incliner l'appareil à plus de 45 degrés lors de l'inversement de la porte pour éviter le bris du système d'étanchéité.
- Retirer le protecteur de la charnière supérieure et les deux vis de charnière situés sous le protecteur. Ensuite ensuite la charnière supérieure.
- Retirer deux bouchons d'armoire et un bouchon de poignée de porte.
- Retirer la porte.
- Retirer le pied de mise à niveau et deux vis pour retirer la charnière.
- Retirer le pied stationnaire.
- Installer la charnière du bas de l'autre côté de l'appareil à l'aide de deux vis et du pied de mise à niveau.
- Installer le pied stationnaire.
- Installer la charnière du haut de l'autre côté de l'appareil à l'aide de deux vis.
- Installer le protecteur et deux bouchons sur l'armoire et un bouchon sur la porte.
- Ajuster les pieds de nivellement.

Déplacement du réfrigérateur

IMPORTANT : Veuillez garder cet appareil à la verticale pendant le déplacement. Si l'appareil doit être couché sur le côté à un moment ou à un autre, veuillez garder l'appareil à la verticale pendant 4 heures avant de le brancher.

- Tourner le sélecteur à « 0 » et débrancher.
- Sortir tous les aliments et fixer fermement tous les articles mobiles intérieurs avec du ruban.
- Fermer fermement la porte avec du ruban.
- Ne pas soulever ou tirer la porte ni la poignée de la porte pendant le déplacement.
- Pendant le déplacement, l'appareil ne doit pas être incliné à plus de 45 degrés pour éviter le bris du système d'étanchéité.
- Éviter les fortes vibrations ou les chocs importants à l'appareil.

Entretien et nettoyage

Intérieur : Nettoyer l'intérieur de l'appareil avec une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude faite de 1 à 2 c. à table (15 à 30 ml) par 1 pinte (946 ml) d'eau. Utiliser une éponge ou un linge doux et s'assurer d'essorer tout excès d'humidité avant de nettoyer autour des contrôles. Rincer complètement avec de l'eau tiède et sécher avec un linge propre et doux.

Extérieur: Les parois extérieures peuvent

Dépannage

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- Branchement lâche Brancher dans la prise de courant.
- Débrancher, attendre 10 secondes puis rebrancher.
- Prise de courant défectueuse. Consulter un électricien qualifié.

La température semble trop chaude ou les aliments ne sont pas froids.

- Le réglage de température n'est pas assez

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine.

Appeler LE DEPARTMENT DES SERVICES TECHNIQUES aux numéros 866-285-1087 ou 910-693-4277 pour toute réclamation au titre de la garantie. Répérer les numéros de modèle, de série et de type de l'appareil pour obtenir un service plus rapide.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure normale, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou aux dommages du produit résultant d'un accident, d'une modification et d'une utilisation abusive ou incorrecte, ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz). Cette garantie s'applique seulement au premier acheteur. La présentation du reçu de

être nettoyées en utilisant de l'eau tiède et un détergent doux. Rincer complètement et sécher avec un linge propre et doux.

Joint d'étanchéité de la porte : Le joint d'étanchéité de la porte doit toujours être propre afin d'assurer une bonne étanchéité. S'assurer de nettoyer fréquemment le joint d'étanchéité à l'aide de la méthode décrite ci-dessus.

élevé. Abaisser le réglage de température.

- La porte ne ferme pas hermétiquement. S'assurer qu'aucun objet n'empêche la fermeture étanche de la porte.
- Ouvertures de porte trop fréquentes. Garder la porte fermée pour 2 heures pour laisser refroidir le réfrigérateur à la température réglée.
- La température ambiante est élevée. Abaisser le réglage de température.

vente d'origine comme preuve d'achat est et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de la garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux, consécutifs ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

IMPORTANTE : Como parte de su programa de entrenamiento de los operadores, este manual de operación deberá estudiarse con todos los operadores de equipo.

Su seguridad y la de los demás es muy importante.

En este manual y en su artefacto electrodoméstico proporcionamos muchos mensajes de seguridad importantes. Siempre lea y observe todos los mensajes de seguridad.

Éste es el símbolo de alerta de seguridad.



Este símbolo le alerta sobre riesgos que pueden matar o lesionar a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad estarán precedidos de un símbolo de alerta de seguridad y la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

▲ PELIGRO Si usted no sigue las instrucciones, corre peligro de muerte o de lesiones serias.

▲ ADVERTENCIA Si usted no sigue las instrucciones, pudiese correr peligro de muerte o de lesiones serias.

Al menos una copia de este manual debe mantenerse en un lugar disponible en todo momento para el personal de mantenimiento y administración.

PARA USO COMERCIAL SOLAMENTE

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.
- Para minimizar el riesgo de posible ignición, debido a la instalación de partes incorrectas o al servicio inadecuado, las piezas deben ser reemplazadas con componentes similares instaladas sólo por parte de personal de servicio autorizado. Llame al número de atención al cliente provisto para obtener información sobre inspección, reparación o ajustes.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Partes y características

La apariencia puede variar según el modelo.

- Cuadrante de control de temperatura
- Estantes de vidrio extraíbles
- Bandeja de goteo
- Almacenamiento de botellas
- Luz interior

▲ PELIGRO Riesgo de encierro para niños. Antes de eliminar su viejo refrigerador:

- Quite las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subirse fácilmente.

Refrigerantes

Todos los productos de refrigeración contienen refrigerantes, los cuales según las leyes federales deben eliminarse antes de desechar el producto. Si usted está eliminando un producto de refrigeración viejo, consulte las instrucciones de una compañía especializada en eliminación de desechos.

Instrucciones importantes de conexión a tierra

Este aparato debe contar con una conexión a tierra. En caso de un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica al brindar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este aparato se encuentra equipado con un cable eléctrico que contiene un cable de conexión a tierra con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un tomacorriente con adecuada instalación y conexión a tierra.

▲ ADVERTENCIA El uso inadecuado de la conexión a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si no comprende por completo las instrucciones de conexión a tierra, o si no sabe si el aparato cuenta con una adecuada conexión a tierra.

Instrucciones de instalación

- Antes de utilizar el refrigerador por primera vez, quite todos los materiales de empaque, incluidas la base de espuma y la cinta adhesiva que sostiene los accesorios en su lugar.
- El refrigerador debe colocarse en una superficie plana lo suficientemente resistente para soportar el refrigerador cuando se encuentra totalmente cargado.
- Elija una ubicación que no se encuentre expuesta a la luz solar directa, a altas temperaturas o a fuentes de calor, tales como una estufa o radiador, ni en un área húmeda. No elija una ubicación donde la temperatura descienda por debajo de los 55°F (13°C), ya que esto podría provocar una mal funcionamiento del refrigerador.
- Deje un mínimo de 2” a 4” (5.1 à 10.2 cm)

entre cada lado del artefacto y la pared. La parte superior y trasera del artefacto deben tener un espacio libre mínimo de 12” (30.5 cm). Esto permite una circulación de aire adecuada. Este artefacto está concebido para ser independiente y no debe estar empotrado o colocado en una área embutida.

5. Las patas del refrigerador deben ajustarse durante la instalación para que funcione en forma adecuada. La nivelación de las esquinas frontales puede ajustarse girando en sentido de las agujas del reloj para elevar el artefacto y en sentido contrario de las agujas del reloj para bajarlo. Verifique que el artefacto tenga una ligera inclinación hacia atrás para asegurar que la puerta cierre bien.

Instrucciones de operación

- Deje que el refrigerador quede en posición vertical por 4 horas antes de utilizarlo.
- Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra.
- La temperatura del refrigerador puede controlarse manualmente mediante la perilla de control. La configuración #1 es la menos fría y la #7 es la más fría. La primera vez que encienda la unidad, configure la perilla en #4 y deje pasar 24 horas para alcanzar la temperatura. Gire la perilla para alcanzar una temperatura menor o mayor. **NOTA:** Establecer la temperatura en la configuración más baja no apaga el refrigerador. El aparato debe estar desenchufado para estar apagado.
- Los alimentos deben conservarse en

recipientes sellados para evitar que se sequen o que tomen olor. **NOTA:** Establecer la temperatura en la configuración más baja no apaga el refrigerador. El aparato debe estar desenchufado para estar apagado.

5. Los alimentos deben conservarse en recipientes sellados para evitar que se sequen o que tomen olor.

6. Los alimentos calientes deben enfriarse antes de colocarse en el refrigerador para no elevar la temperatura interior y el consumo de energía. Colocar alimentos dentro del artefacto muy rápido tendrá un efecto negativo en el desempeño.

7. Reducir la frecuencia en la que se abre la puerta puede bajar el consumo de energía.

Cómo invertir la puerta

- No incline el artefacto más de 45 grados cuando invierta la puerta ya que pueden producirse daños al sistema sellado.
- Quite la cubierta de la bisagra superior y los dos tornillos de la bisagra superior que se encuentran debajo. Luego quite la bisagra superior.
- Retire dos tapones del gabinete y un tapón de la manija de la puerta.
- Retire la puerta
- Retire el pie nivelador y dos tornillos para retirar la bisagra.
- Retire el pie estacionario.
- Instale la bisagra inferior en el otro lado de la unidad con dos tornillos y un pie nivelador.
- Instale el pie estacionario.
- Instale la puerta.
- Instale la bisagra superior en el otro lado con dos tornillos.
- Instale la cubierta y dos tapones en el gabinete y un tapón en la puerta.
- Ajuste las patas niveladoras.

Cómo desplazar el refrigerador

IMPORTANTE: Tenga a bien mantener este artefacto en posición vertical durante el transporte. Si la unidad debe depositarse sobre su lado, tenga a bien colocar el refrigerador en posición vertical durante por lo menos 4 horas antes del uso.

- Gire a 0 y desenchufe.
- Quite todos los alimentos y adhiera con cinta todos los elementos sueltos en su interior.
- Cierre la puerta con cinta adhesiva.
- Durante el transporte, no levante la puerta ni la manija de la puerta ni jale de ellas.
- Cuando lo transporte, el refrigerador no puede inclinarse más de 45 grados ya que pueden provocarse daños al sistema sellado.
- Tenga cuidado de no generar fuertes vibraciones o impactos sobre el artefacto.

Cuidado y limpieza

Interior: Limpie la parte interior del artefacto con una mezccla de agua tibia y bicarbonato de sodio, usando alrededor de 1–2 cucharadas (15–30 ml) por cuarto de galón (946 ml) de agua. Use una esponja o paño suave y asegúrese de eliminar la humedad excesiva antes de limpiar alrededor de los controles. Enjuague bien con agua tibia y seque con un paño suave y limpio.

Exterior: La superficie exterior puede limpiarse utilizando agua tibia y un detergente suave. Enjuague bien y seque con un paño limpio y suave.

Junta de la puerta: La junta de la puerta debe mantenerse limpia para garantizar un sellado adecuado. Asegúrese de limpiar la junta frecuentemente, utilizando los métodos descriptos con anterioridad.

Resolviendo problemas

El refrigerador no funciona.

- No se ha enchufado firmemente. Enchufe en el tomacorriente.
- Desenchufe, espere 10 segundos, y luego vuelva a enchufar.
- Problema con el tomacorriente. Consulte a un electricista profesional.

El refrigerador parece poco frío/los alimentos no parecen enfriarse.

- La configuración de temperatura puede ser poco fría. Baje la configuración de temperatura.

- No se cerró bien la puerta. Verifique que no haya nada dentro del refrigerador que esté bloqueando el cierre de la puerta.
- Se abre la puerta en forma muy frecuente. Mantenga la puerta cerrada por 2 horas para dejar el refrigerador llegue a la temperatura configurada.
- Temperatura externa elevada. Baje la configuración de temperatura.

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al: Centro de Atención al Consumidor: 800 71 16 100		
Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.		
COBERTURA		
• Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. • Esta garantía incluye los gastos de transportation del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.		
LIMITACIONES		
• Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
• Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). • Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA____ MES____ AÑO____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 800 71 16 100 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com
CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS		
Ciudad de México ELECTRODOMÉSTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel: 55 5235 2323	Nuevo León FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES Ruperto Martínez No. 238 Ote. Col. Centro Monterrey, N.L., CP 6400 Tel: 81 8343 6700	
CASA GARCÍA Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel: 55 5563 8723	Jalisco SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi No. 1450 Ladrón de Guevara, GUADALAJARA, Jalisco, C.P. 44660 Tel: 33 3825 3480	

Modelo:	Tipo:	Características Eléctricas:
HRF100, HRF200, HRF300	RF04, RF05, RF06	115 V~ 60 Hz 2.0 A
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: “Y” y/o “MX” y/o “MXY” y/o “Z”.		

▲ADVERTENCIA

Riesgo de choque eléctrico

Enchúfela en un tomacorriente conectado a tierra.

No retire la conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable de extensión.

Desconecte la energía antes de limpiar.

No seguir estas instrucciones puede resultar en muerte, incendio o choque eléctrico.

Servicios Técnicos

Para asistencia o piezas de repuesto, llame o envíe un correo electrónico a Servicio Técnico:

866-285-1087 (EE.UU., Canadá) o +1-910-693-4277, commercial.support@hamiltonbeach.com

Región de Asia Pacífico: +86-400-930-2722, hbcapac.support@hamiltonbeach.com

www.hamiltonbeachcommercial.com



4421 Waterfront Drive
Glen Allen, VA 23060 USA
www.hamiltonbeachcommercial.com